



広報

まつだい10

2004

No. 539

平成16年10月15日

町制施行50周年記念

早稲田大学マンドリン楽部演奏会



「浜海川エレジーの演奏に全員が合唱してくださり、松代町の人たちの心の温かさが伝わってきました」。指揮者を務めた早稲田大学学生金子裕美さんは感動の思いを話す。

昭和57年に早稲田大学と当町の交流が始まり、マンドリン楽部の演奏も今回で4回目になる。

9月15日、浜海川のほとり農舞台ピロティーで開催されたこの演奏会に、町民約250名が集い、松代町誕生50年を祝いながら優美な演奏に聞き入った。

主な内容

- 長寿を祝う／第14回口・マン24…②～③
- 農舞台／中山間地直接支払制度…④～⑤
- 高齢者生活支援ハウス入居者募集…⑥～⑦
- 国民年金／予防接種ほか…⑧～⑨
- 東京発／松代の自然／孟地小学校表彰…⑩～⑪
- シルバー人材職員募集／合併協議会…⑫～⑬
- 文芸／お知らせ／町の行事予定ほか…⑭～⑮

■松代町役場

〒942-1592 新潟県東頸城郡松代町大字松代3252番地 1

TEL 025-597-2220

FAX 025-597-2526・597-2300

URL 松代町 <http://www.town.matsudai.niigata.jp/>

松代町観光協会 <http://www.echigo-matsudai.com/>

長寿を祝う

いつまでも
お元気で幸せに

町内 65才以上 1,667名を祝福

多年にわたり社会につく
された老人の方々を敬愛し、
長寿を祝う敬老（老人）の
日。
今年、ダイヤモンド婚、
金婚をむかえられた二十八
組のご夫婦と米寿（88歳）
の十八名の方に、社会福祉
協議会からお祝い状や記念
品が贈られました。
ダイヤモンド婚、金婚を
むかえられたご夫婦は次の
方々です。

ダイヤモンド婚(60年)

(昭和19年4月1日～昭和20年3月31日に結婚された夫婦が対象)

5組

高橋恒太郎・クマさん（松代）
高橋 広一・タケノさん（太平）
若井 留蔵・イチさん（蓬平）
寺崎 茂松・カネさん（桐山）
若山 桝栄・ハルイさん（室野）



若山 桝栄・ハルイさん



高橋恒太郎・クマさん



若井 留蔵・イチさん



高橋 広一・タケノさん



寺崎 茂松・カネさん

支え合って60年

「ふたりでいたすけ

ここまでこらいた」

出征の呼び出しに、慌てて入籍を済ませると、夫は間もなく戦地へ行った。

夫婦とは、家族とは、考える暇もなかった。このまま父を見ずにこの子は生まれてくるのかと、ただ愁然と身ごもるお腹を擦ったという。「みんな同じなんだから」と、妻は不条理な慰めで自分に言い聞かせた。――

終戦間際の動乱期、当時ご結婚された皆さんが今、六十年目を迎えられています。今年、町内でダイヤモンド婚の祝福をうけた夫婦は五組。幼なじみの結婚も多く、みなさん夫婦愛はもとより、ずっと友だちのような意識もあるようでした。

特に、最近、高齢をむかえ病にふせるとやつぱり頼りになるのは長年付き添ったつれ合い。思いやりや気遣う気持も、年齢とともに更に積み重なってきたんですね。

おめでとうございます。

金婚(50年)

(昭和29年4月1日～昭和30年3月31日に結婚された夫妻が対象)

23組

池田 政重・田鶴子さん（田野倉）
樋口 曇伊・シヅヲさん（"）
池田 廣治・キクさん（"）
市川 犬三・アサヨさん（池之畑）
植木 一義・サト子さん（松代）
関谷 昭平・利子さん（"）
樋口 精一・マサさん（"）
本山 祖道・禮子さん（"）
柳 辰三郎・ヨイさん（"）
井上 理助・トシさん（寺田）
山岸 市蔵・芳子さん（"）
富沢 茂・いぬ子さん（小荒戸）
高橋喜太郎・ハルエさん（"）
小堀 久蔵・マスホさん（蒲生）
柳 永八・キイさん（"）
山岸 信栄・キクエさん（"）
山岸 利一・スズさん（"）
若山 福松・ツギさん（室野）
米持 隆司・マサ子さん（"）
佐藤 留弘・シマさん（"）
小堀良三郎・ハツエさん（蓬平）
仲村 国松・スミさん（儀明）
室岡 昭次・ハルノさん（仙納）
若月 政美・スミさん（海老）

第14回ロ・マン24 リレーマラソン結果

順位	チーム名	周回	km
1	激走会(柏崎市)	163	347.19
2	柏崎TC(柏崎市)	159	338.77
3	東芝柏崎(柏崎市)	150	321.00
4	Oh! ファイト奴奈川(松代町)	149	317.47
5	ドルフィンズ(小出町)	145	310.15
6	河村ランニングクラブ(新潟市)	144	307.72
7	西蒲原土地改良区(新潟市)	141	300.43
8	片貝飛脚会(小千谷市)	134	285.52
9	頸城走遊会(頸城村)	133	283.39
10	富士通フロンテック(新潟市)	131	280.33
11	ブルボンAC(出雲崎町)	131	279.13
12	2004"アップ三和"(三和村)	129	276.27
13	安土まつだいブーメランズ(安塚町)	127	270.51
14	トリビアの走り〜アスリート達の挑戦〜(上越市)	126	268.48
15	ランニングスピリッツ妙高(妙高村)	124	266.22
16	加茂市役所(加茂市)	124	266.02
17	スローランナーズ(六日町)	124	265.52
17	激走会Part 2(柏崎市)	124	265.52
19	気合・根性・体力(松代町)	124	264.12
20	青山MCC(柏崎市)	123	263.49
21	T・Y・O(松代町)	123	262.59
22	TOSYSランナーズ(新潟市)	122	261.76
22	酒RUN24(妙高村)	122	261.76
24	チームy p aじお!(新津市)	121	259.13
25	IRON-BUTT(松代町)	118	252.24
26	TEAMひとり娘(巻町)	117	249.91
27	飛び出せ青春!! dreamcatcher(柏崎市)	116	247.08
28	阿賀野市やまびこDRC(阿賀野市)	115	246.95
29	新潟水球クラブ(柏崎市)	115	245.65
30	STOP THE 土砂災害(小出町)	114	242.82
31	ロードオブ走るジヤーク(松代町)	108	230.14
32	新潟県土地改良事業団連合会(新潟市)	105	224.95
33	浜海ベアーズ(松代町)	103	220.89
34	骨髓バンク&マルク'S(村上市)	99	212.67
35	アドレナリンチーム(柏崎市)	99	211.77
36	東シス・レンゴー(新潟市)	99	211.57
37	松代町商工会青年部(松代町)	96	204.48
38	まつだい農舞台チーム(松代町)	91	193.83
39	六日町山の会若ぶなA(六日町)	57	121.41
39	六日町山の会若ぶなB(六日町)	57	121.41
41	NTT上越 前えすすむ会(上越市)	52	110.76



ロ・マン24

第14回 24時間リレーマラソン大会
開催日 10月2、3日
会場 松代町クロスカントリースキークース

町内外から、オープン参加を含め41チームが参加して行われたロ・マン24に、新たな記録が誕生した。大会初回からのフル出場

の激走会(荒井俊夫監督・選手)が、今大会の最多周回賞を記録するとともに、通算走破距離五千kmをマークした。



激走会(柏崎市 14回連続出場)



ランニングスピリッツ妙高(妙高村 11回連続出場)



気合・根性・体力(松代町 11回連続出場)



松代町商工会青年部(松代町 14回連続出場)

謹告

今大会に選手として出場いただき、これまでも数回ご出場いただいて大会の発展にご協力いただいた庭山誠之様(六日町山の会若ぶなAチーム)が出走中、心臓発作のためお亡くなりになりました。

ここに謹んでお悔やみを申し上げますとともに、ご冥福をお祈り申し上げます。

大会会長 松代町長 関谷達治

～まつだい農舞台ギャラリーこの秋の新企画展～ **生命の記憶・木の実 田島征三展**

SEIZO TASHIMA EXHIBITION

2004年10月23日(土)～2005年3月21日(月祝)

木の実はナニになろうとする いのちはナニになりたがっているのか



田島征三さん作品の絵本「ガオ」

この秋より農舞台ギャラリーでは、田島征三さんの展覧会が開催されます。田島征三さんは60年代後半よりダイナミックな画風で自然・生命に着目した数多くの絵本を発表しながら、自ら畑を耕し、動物を育てる自給自足の生活を続けていました。また、当時住んでいた東京・日の出町のゴミ処分場建設への反対運動に献身し、共に生きてきた動植物を守るために闘い

ました(この活動は現在も続く)。ガン療養と新たな創作拠点を求めて1998年に伊豆へ移住すると、モクレンとの新しい出会いなどもあり、「木の実アート」を本格的に開始します。その命そのものが集まった作品の最新作がこの秋、農舞台にやってきます。手漉きの和紙の上にモクレンの実のいのちがかたちづくる柔らかなで力強い作品が、城山を背景に、

農舞台ギャラリー常設の農具たちの中で息づきます。全長9mほどの大作もあります。会期中には田島征三さんのワークショップや、著書が映画化された作品の上映会や、コンサートも開催されます。また、この期間、まつだい食堂の中には絵本カフェがオープンし、田島さんの絵本も数多くお楽しみいただけます。ぜひお誘い合わせのうえ、ご来場ください。

＜田島征三展イベントの御案内＞ **地球に描く 田島征三ワークショップ**

10月23日(土) 午後1:00～4:00

参加費：入館料のみ(大人500円

小中学生300円)

田島征三さんといっしょにアート

を楽しもう！ 城山と一緒に散策し拾い集めた木の実を使って地球をキャンバスに作品を作るワークショップです。城山の秋を満喫しながらハイキング気分を楽しめます。子どもたちあつまれ!!

特別映画上映会 参加費：入館料のみ(大人500円 小中学生300円)

■11月13日(土) 13:30～

『絵の中のぼくの村』1996年作品(112分)

原作は、田島征三の自伝的エッセイ「絵の中のぼくの村」(くもん出版刊)。ふたごの兄・征彦もまた絵本作家。二人が“生涯で一番大切にしたい思い出”と語る、高知での少年時代のエピソードに、原作にはなかった三人の老婆や伝説の妖怪を登場させた。誰の心にもある風景を舞台に描く日本のファンタジー。

■11月14日(日) 13:30～

『まひるのほし』1998年作品(93分)

彼らは、知的障害者と呼ばれる人たちでもある。7人の創作活動とそれを支えている暮らしの断片を見つめていると、アートの貌(かたち)がほのかに見えてくる。7人のアーティストの世界を旅しながら、映画はゆっくりと自由になってゆく……。

松代の棚田で 収穫の喜び



9月25・26(土・日)の二

日間、農舞台「棚田オーナー制度」において、首都圏から10名余りが稲刈りに参加しました。同制度は、米づくりに会員を募り、会費をもとに地元農家と共同して耕作する取り組みです。会員は、とれた米を受取るだけでなく作業(田植え、稲刈、草刈など)にも参加でき、農家との交流のなかで稲作を学びます。

今年度の耕作面積は約80ア(昨年は約20ア)、会員数は40組(昨年は22組)でした。所沢市から参加した寺本さんは、「米づくりがこんなに大変だとは知らなかった。農業に対する見方が変わって本当に良い体験だった。来年もできる範囲で参加したい。」と話していました。農舞台では来年度も可能な限り耕作面積を増やし、松代の棚田保全に取り組んでいきます。

中山間地直接支払制度の

評価と次期対策への課題(1)

(農林課 農政係)

中山間地直接支払制度は耕作条件が不利な中山間地域において、適切な農業生産が継続されるための支援策として実施されてきました。

今回は中山間地直接支払制度の評価と次期対策の方向性について紹介します。

1、制度の評価について

国は、制度の評価を次の四つに視点をおいて行っています。

- ①耕作放棄地の発生防止
- ②多面的機能の維持・増進
- ③将来に向けた農業生産活動の継続的な実施
- ④集落機能の活性化

以上について、制度が集落や地域にどのような役割を果たしたかを検証していきます。そのポイントを追ってみます。

(1) 耕作放棄地の発生防止

平成15年度までに、この制度の対象となる農用地の85%に当たる66万2千haの農用地で農地の維持管理が実施されてきました。

制度導入後に、耕作放棄の防止に向けた農地や農道・水路の管理活動も活発になってきました。この効果として、耕作放棄の発生防止に1万3千〜3万haが保全されたとされ、仮にこの面積を改めて復旧した場合806〜1860億円程がかかると試算をしています。

(2) 多面的機能の維持・増進

協定では、国土保全機能、保健休養機能、自然生態系の保全なども活発に行われています。これは水田の持つ多面的機能が維持されていることで環境保全に結びつくとして、今後重要になると考えられています。

(3) 将来に向けた農業生産活動の継続的な実施

制度導入後は、集落営農組織の増加など継続的な生産活動の体制整備に向けた取り組みがされてきました。しかし、一方では、後継者不足や高齢化などの進展が続いています。

そうしたなか、この制度でも協定面積規模が大きい程集落協定が活発化している傾向から、今後、集落間での合意形成による協定の連携が効果的としています。

(4) 集落機能の活性化

集落での共同活動をとおして、自分達の集落は自分達で守ろうといった意識の高まりが集落機能の回復や向上につながったと見られ、地域の将来をみんなで考える良い契機になっているとされています。

また、地域の活性化や農地の保全活動にボランティアや都市住民との連携が集落コミュニティの再構築にも結びついています。

2、次期対策で重要になる取り組み

国は、この制度の実施により耕作放棄地の防止や多面的機能の維持増進、将来に向けた生産活動の継続した動きに効果を成したとしています。

このような効果を一部の協定にとどまらせることなく、全体として農業生産活動を継続させることが今後の課題となってきました。

このことから、今後次の視点が重要になると考えられます。

(1) 集落の将来像

継続して生産活動を行うために集落の将来像を描きながら、話し合いを通じた計画づくりを行うこととなります。

(2) 集落の担い手

特に、集落の担い手を中心とした営農体制づくりに関する方向性を示していくことが重要になってきます。

例えば、生産組織が隣接集落を含めた地域の生産活

動を担うための具体的な支援策や、改革特区を利用した組織の育成が必要になってきます。

(3) 集落協定間の連携

協定面積の規模が大きくなると交付金の額が増えることから、活動が活発になっていきます。また、高齢化による小規模の協定の事務や作業の軽減を図る必要があります。今後は、小規模の協定は、隣接する協定と連携を図りながら、活動を工夫し、方向性を見いだしていくことも視野に入れていく必要があります。

(次回は町の取り組みについてお知らせします。)



蓬平集落での農道舗装作業

デイサービスセンターほのぼの園前

高齢者生活支援センター 新年1月中旬完成

入居募集は、11月中旬より開始します

かねてから要望があった、
高齢者生活支援ハウス（名
称Ⅱ生活支援ハウス）が平
成17年1月デイサービスセ
ンターほのぼの園前（大字
松代地内）に完成します。
この施設は、高齢化をむ
かえる現在にあって、高齢
者が安心して暮る生活が
送れるように支援するもの
で、国・県の補助にもとづ
く高齢者福祉増進施設です。

1、生活支援ハウスとは

高齢等のために独立して暮らすこ
とに不安がある人が、居住しながら
介護支援や交流サービスが受けられ
る施設です。

2、生活支援ハウスでの支援内容

- この施設では、生活援助員により、
次のような管理や支援が施されます。
- ① 居宅での独立した生活に不安があ
る人の住居
 - ② 居住者の各種相談や緊急時の対応
 - ③ 居住している人が、通所介護や訪
問介護、その他の保健福祉サービス
を必要とするときの手続の援助
 - ④ 利用者と地域住民との交流を図る
ための事業の実施や場所の提供

3、「利用」できる対象者は

- 原則として、高齢等のために独立
して生活することに不安がある60歳
以上の町内に住所がある人で、次の
要件のいずれかに該当する人です。
- ① ひとり暮らしの方
 - ② 夫婦のみで生活している方
 - ③ 家族による援助が困難な方

4、利用定員……………10名

一人用 8室
二人用 1室

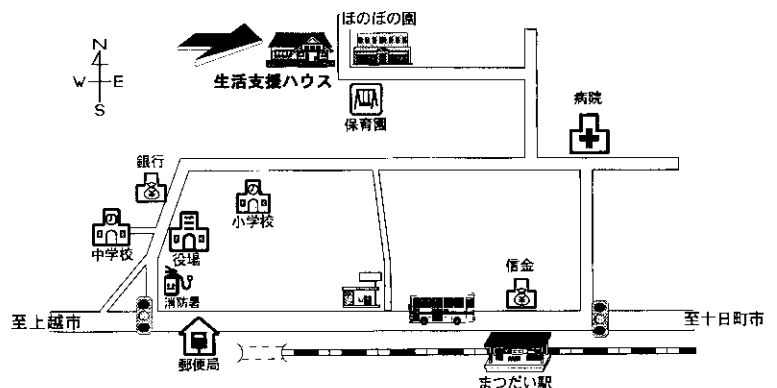
5、利用者の募集および決定について

利用を希望される人は、11月30日
（火）までに役場住民課福祉係に利用申
込をしてください。
利用者の決定にあたっては、利用
規定をもとに地域ケア会議（県、町、
社会福祉協議会などで構成）で協議
します。

生活支援ハウス利用料金

対象収入による階層区分		利用料(月額)
A	1,200,000円以下	0円
B	1,200,001円～1,300,000円	4,000円
C	1,300,001円～1,400,000円	7,000円
D	1,400,001円～1,500,000円	10,000円
E	1,500,001円～1,600,000円	13,000円
F	1,600,001円～1,700,000円	16,000円
G	1,700,001円～1,800,000円	19,000円
H	1,800,001円～1,900,000円	22,000円
I	1,900,001円～2,000,000円	25,000円
J	2,000,001円～2,100,000円	30,000円
K	2,100,001円～2,200,000円	35,000円
L	2,200,001円～2,300,000円	40,000円
M	2,300,001円～2,400,000円	45,000円
N	2,400,001円以上	50,000円

1. この表において「対象収入」とは前年の収
入から、租税、社会保険料、医療費等の必要
経費を控除した後の収入をいいます。
2. 夫婦で入所する場合は、当該夫婦の対象収
入の合計額の2分1の額をそれぞれの対象収
入とし、それぞれの利用料の額を算定します。
3. 月の途中において入退所した場合の利用料
額は、当該月分の日割りにより算定した額と
します。



施設の概要

1階

- ・二人用居室（8畳） 1室
- （共同部分）
- ・風呂
- ・トイレ（男女）
- ・食堂
- ・集会室
- ・休憩室
- など

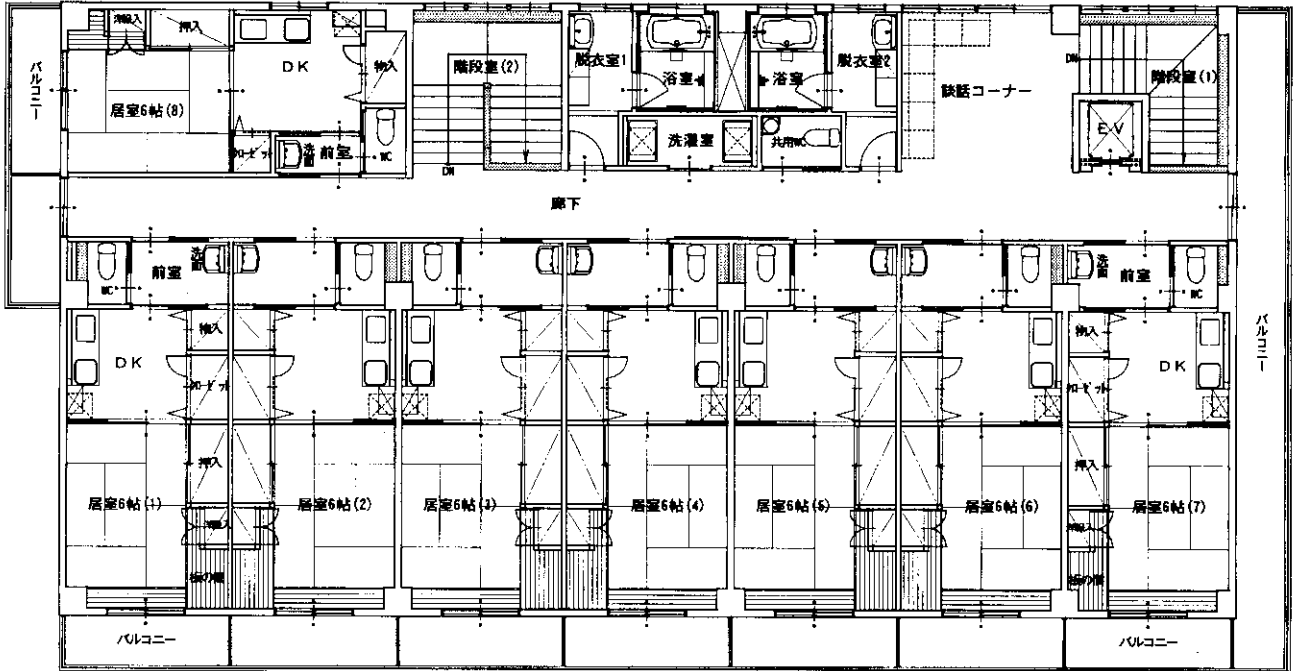
2階

- ・一人用居室（6畳） 8室
 - （共同部分）
 - ・風呂（2室）
 - ・談話室
- ※各居室には、台所とトイレが付いています。

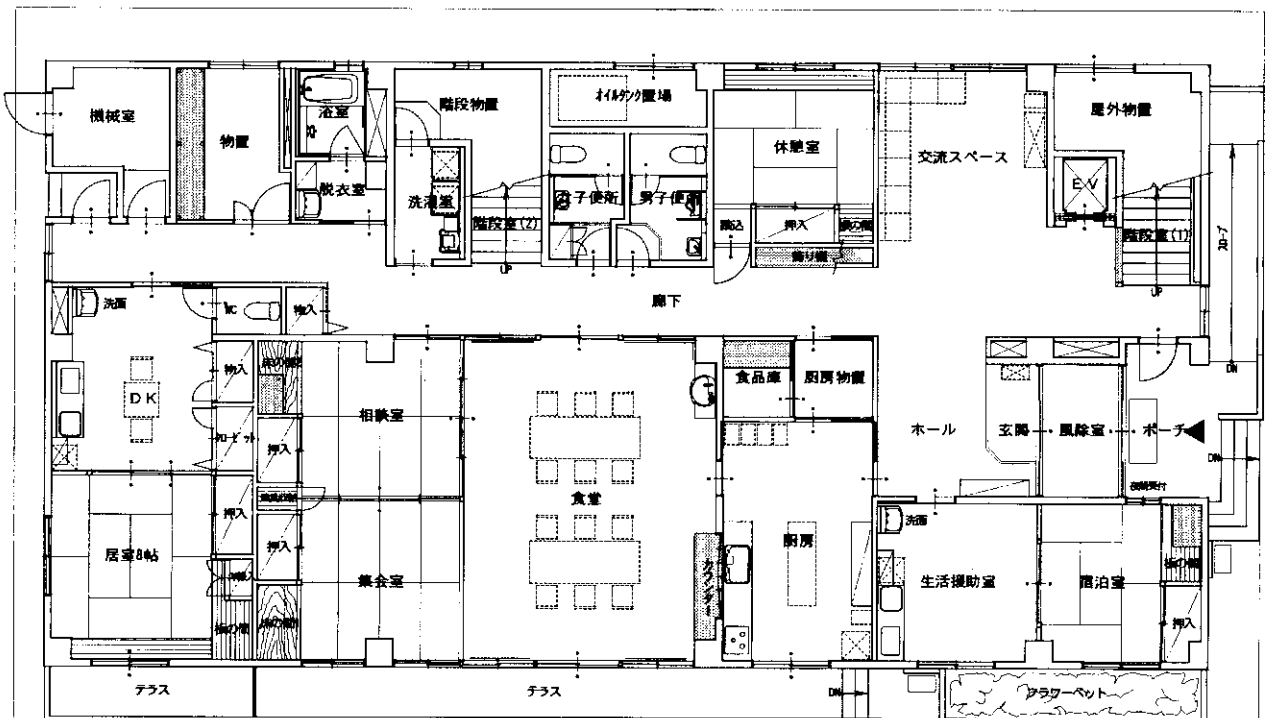
【ご利用にあたって】

各居室は、すべて電化式で直接火を扱わないため安心です。テレビなどの家電品は各自で用意いただきます。なお、水道・電気光熱費は各自の負担となります。食事は、自炊もできます。また、給食も受けられますが、その際食費は実費負担になります。

生活支援ハウスに関するお問い合わせ、申し込みは役場 住民課福祉係まで
(TEL 597-2220)



2階平面図



1階平面図

受給資格期間は足りていますか？

受給資格期間とは『老齢基礎年金を受けるために最低必要な期間』のことで、少なくとも25年(300ヶ月)以上あることが必要です。

老齢基礎年金は、20歳から60歳に達するまでの40年間、すべて保険料を納めた人に満額794,500円(平成16年度)が支給されます。昭和16年4月1日以前に生まれた人は、生年月日に応じた加入可能年数の間(表1)すべて保険料を納めていれば、満額が支給されます。保険料の未納期間や免除期間がある人の支給額は、一部減額されることになり、つぎの計算式で算出した額となります。

老齢基礎年金の支給額計算式

$$\text{支給される老齢基礎年金額} = 794,500\text{円 (平成16年度)} \times \frac{\text{※1 保険料を納めた月数} + \text{保険料の半額免除を受けた月数} \times \frac{2}{3} + \text{保険料の全額免除を受けた月数} \times \frac{1}{3}}{\text{加入可能年数} \times 12}$$

※1 保険料を納めた月数には、第2号、第3号被保険者期間や任意加入した期間も含まれます。

表1 生年月日による年金への加入可能期間

年金制度はこれまで様々な制度改正があり、生まれ年で不利が生じないように加入可能期間や受給資格期間の短縮特例が設けられています。

生年月日	受給資格期間	加入可能期間	生年月日	受給資格期間	加入可能期間
昭 9.4.2～昭10.4.1	25年 期間短縮 特例があります。	33年	昭13.4.2～昭14.4.1	25年 期間短縮 特例があります。	37年
昭10.4.2～昭11.4.1		34年	昭14.4.2～昭15.4.1		38年
昭11.4.2～昭12.4.1		35年	昭15.4.2～昭16.4.1		39年
昭12.4.2～昭13.4.1		36年	昭16.4.2～		40年

あなたの受給資格期間をチェックしてみましょう

受給資格期間とは、つぎの①～⑤の期間を合計した期間です。

①自営業や学生であって、国民年金の保険料を納付した期間はありますか？ □か月

+

②保険料の免除を受けていた期間や学生納付特例期間がありますか？ □か月

+

③会社員(厚生年金)や公務員(共済組合)であった期間はありますか？ □か月

+

④第3号被保険者として届け出をした期間はありますか？ □か月

+

⑤制度上、加入が任意だったため加入しなかったり海外在住期間(カラ期間)はありますか？ □か月

||

①～⑤の合計期間 □ か月

後から納めてより多い年金を

免除・特例期間の保険料は、10年以内であればさかのぼって納めることができ、老齢基礎年金額を満額に近づけることができます(追納)。

届け出はお済ですか

配偶者の勤務先に、第3号被保険者に該当する届け出をしていないと、未納扱いになってしまいます。

カラ期間とは

昭和61年3月以前、厚生年金などの加入者の被扶養配偶者だった期間や、平成3年3月以前に学生だった期間など。
※受給資格期間には入りませんが、年金額には反映されません。

<ご注意>

受給資格期間が25年に満たない人は、それまで年金保険料を納めていても、将来老齢基礎年金を受け取ることができません。不明な期間があるときは、社会保険事務所か役場住民課にお問い合わせください。

インフルエンザ

流行前に早めの予防

肺炎・脳症の併発も

インフルエンザはその症状からよく普通のかぜ（普通感冒）と誤解されますが、ウイルスの種類が異なり、高熱がでるだけでなく、場合によっては重症化、合併症をも引き起こす恐れのある感染症です。

インフルエンザの最も確実な予防は流行前にワクチン

ン接種を受けることです。特に、高齢者や心臓や肺に病気を持つ人、小児などは十分な対策が必要です。

インフルエンザワクチンは接種してから実際に効果を発揮するまでに約2週間かかります。流行してからでは遅いので、早めの対応をおすすめします。

インフルエンザの予防接種について

松代病院では、毎年冬期間に流行するインフルエンザの予防としてワクチン接種を11月から行います。普段、松代病院に通院されていない方や小さいお子様も予防接種ができます。

接種回数は、12歳以下は2回、13歳以上は1回で有効だといわれています。

インフルエンザの予防接種のみで来院される方は、毎週火曜、木曜の午後3時から4時までの間で受付を行います。

接種料金は次の表のようになっています。（円）

区 分	1回目料金	2回目料金	備 考
一 般	3,770		13歳以上
児 童	3,450	1,410	6歳以上13歳未満
幼 児	4,190	1,770	3歳以上6歳未満
乳幼児	4,190	1,770	3歳未満

ただし、接種日に65歳以上の方は10月15日より1,050円で接種できます。

肺炎球菌ワクチンの予防接種について

松代病院では、高齢者の皆様に肺炎から守る目的で肺炎球菌ワクチンの予防接種を実施しています。肺炎球菌ワクチンは、一生に一回しか接種できないワクチンです。

接種料金：7,600円（他の疾病などでの診察時の接種は4,960円）

松代町では満70歳になる方を対象に、肺炎球菌ワクチン接種の補助（2,480円補助）を行います。

- ・対 象 者：昭和9年4月2日～昭和10年4月1日生まれの方
- ・補助内容：接種券（2,480円）を配布します。病院窓口で接種券をご提示のうえ受付をしてください。なお、差額の5,120円（他の疾病などでの診察時の接種の場合は2,480円）は自己負担となりますので病院窓口でお支払いください。
- ・補助期間：接種券の配布日から平成17年3月31日までに接種を受けた方に限られます。

こんにちは

保 健 師 です

風しんの

予防接種はお済みですか？

妊婦さんはご注意を

新聞等の報道でもありましたように、昨年から全国の複数の地域で局地的な風しんの流行がみられ、今年はさらに拡大する傾向にあります。厚生労働省では、風しん予防のため「緊急提言」を発令して、風しんへの対策にのりだしています。

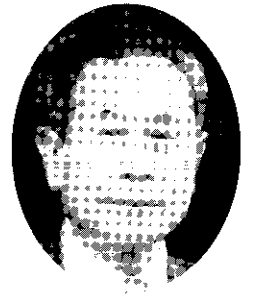
風しんは風しんウイルスの飛沫感染によっておこる病気で、軽い風邪症状で始まります。発疹も熱も約3日間で治るため、「3日ばしか」とも呼ばれています。大人になってからかかると重症になりやすく、3日では治らないことが多い病気です。

また、妊婦が妊娠初期に風しんにかかると、生まれてくる子供に先天性の障害（主に心臓の障害、白内障、難聴）を発症するおそれがあります。そのため、妊娠前に予防接種を受けておくことが大切です。（なお、接種後は少なくとも2、3か月の避妊が必要になります。）

【緊急提言】

全ての風しんワクチン未接種者が今年度中に接種を済ませることを目標に強力に推進する

- ・風しんの定期接種（1～7歳半）を確実に実施する
- ・妊婦への感染を予防する
- ①妊婦の夫、子どもおよびその他の家族（男性も接種の対象）
- ②10代後半から40代の女性（特に、妊娠希望者など）
- ③産褥(さんじょく)早期の女性のうち、明らかに風しんの既往、予防接種歴、抗体陽性確認があるひと以外は予防接種をおすすめします。



八月十五日に思う

宮 沢 喜 平

埼玉県草加市在住

(下山・かみ)

八月は暑いのが当然と思いつながらも、今年首都圏は連日記録的暑さで四十日近く雨らしい降雨もなく、三十三度四度と朝から強い太陽の照りつけで、昼も夜もクーラーつけっぱなしでなければ身の置き所もない毎日でした。

科学の進んだ現代、電気やガスによる消熱器が各家庭に普及して暑さを凌げるが、田舎か海外でも涼をもとめて逃避行したい気持ちでした。

ギリシャのアテネで始まった第二十八回オリンピック祭典が、八月十四日の朝のニュースから華々しく始まり、各種競技に日本選手金の銀銅メダルラッシュの活躍で、感嘆と感激に益々暑い真夏日になりました。

平和のお陰でクーラーで涼みながら鑑賞できる事を喜ばずにはいられませんでした。

私達日本人がこの幸せの中でも忘れてならないのは、八月十五日は敗戦の日であること。原子爆弾や空爆などにより、多くの国民が被爆し亡くなりました。

戦地で、内地で、幾百万人の軍人、軍属、国民が犠牲になった末の敗戦です。

毎年、武道館で天皇、皇后両陛下をお迎えして慰霊祭が厳粛に行われています。二度と繰り返すな戦争の悲惨な現実を。

かつて私は関東軍に属し、敗戦でソ連シベリヤの奥地で極寒と栄養不足と赤痢などで苦しみました。

五千六百人の収容所で半分以上の人が亡くなった所もありましたが、外地の伝染病は恐いです。

復員した人たちでも、体の衰弱から再発などして、三年

で亡くなった人もおられます。

私が戦友の死でお悔みに行き、彼の仏前で抑留の苦勞を語ったら、母親が「何のため兵隊や倅達がそんな酷い思いをさせられたのか、やっと復員して嫁さんをもらってやれやれと安心して喜んだのも束の間で病んで死んでしまった」と泣き崩れた母と新嫁の悲しみの姿が忘れられません。

ちょうど八月のお盆の時でした。あれから五十幾年。昨秋悲劇「シベリヤ抑留記」上下巻を出版しました。

幸い生き残った者の責務として、戦争の悲劇を風化させてはならないと思い、そして各地区、図書館に納めさせていただきましたが、平和の困難を感じながらも過ぎ去った悲惨な時代を振りかえり見る事も大切ではないでしょうか。

「シベリヤ捕虜抑留記」を読んで 高橋ゆきい

この度宮澤様の御本読ませて頂きました。

戦争の体験者が年々減少する今この出版は非常に意義あるものです。昭和二十年一月出征北朝鮮にて敗戦を迎えソ連に抑留された。想像を絶する極寒のシベリヤで三年。善くぞ生きて還って来て下さいました。

女性の立場から、その当時息子を夫を戦場に送り出さねばならなかった母親や妻達の気持ちを思う時私ならどうしたであろうと考えると胸が張り裂けそうです。

二度と繰り返してはならないと宮澤様の命の叫びだと思えます。舞鶴港に上陸あの三葉白百合さんの「岸壁の母」が頭に浮びます。切々と歌うあの歌詞はいっつも聞いても心を打ちます。どうかこの本を、人でも多くの方々に読んで欲しいと思います。

悲惨な体験を経て今八十才におなりだそうですが、こんな立派な方が松代会にいらっしやる事を誇りに思います。苦勞された分を取り戻すべくどうぞ健やかに長生きされること願っております。

平成十七年度は創立十五周年 新入会員(百名) 大募集

あなたの友人知人を是非ご紹介ください
東京松代会

第三十一回「峰方ふるさと会」

清水小学校 東京同窓会総会・懇親会開催のお知らせ

日時 平成十六年十一月七日(日) 午前十一時

場所 上野・吉池

連絡先 会長 寺崎 定一

電話 ○四八・八六二一〇四五三

ギンリョウソウ



アキノギンリョウソウ

九月六日の午前中、JA職員の人から「竹所の佐藤辰雄さん（かみ）から預かってきました」と、写真をいただきました。

それはギンリョウソウの写真でした。正確にはアキノギンリョウソウ（別名ギンリョウソウモドキ）といえます。イチヤクソウ科の腐生植物で、うす暗い林の中の腐った落ち葉などに生えます。

夏に生えるものがギンリョウソウで、この写真にあるのは秋型のものですから『秋の銀龍草』です。十日町雪祭りの発起人のひとり、雪崩博士として有名な高橋喜平先生が、代用教員をしていた頃の出来事を著書に記しています。

ある日、遠足に行く生徒の一人が急病になってしまい、背負って帰る途中に別の生徒が謎の植物を発見し質問したそうです。急い

での道すがら「馬の尻だ」と苦し紛れに適当に回答してしまったそうです。ところが数年後、五十歳を過ぎたかつての生徒に会うとその生徒はずっと馬の尻と信じていたのだそうです。でたらめに教えるこ

との恐ろしさを自戒されていますが、それがこのギンリョウソウなのでした。腐った葉から栄養を採るので光合成をしません。半透明な姿形が幽霊に似ているから「ユウレイタケ（幽霊茸）」の俗名もあります。大伏城山の下のブナ林に多く発生しているのを見たことがあります。うす暗い林の中で、一人が目撃するとあまり気持ちのよいものではありません。

似た仲間に、淡い褐色のシヤクジョウソウ（錫杖草）というのも稀に見られますから、そのつもりで観察してみてください。

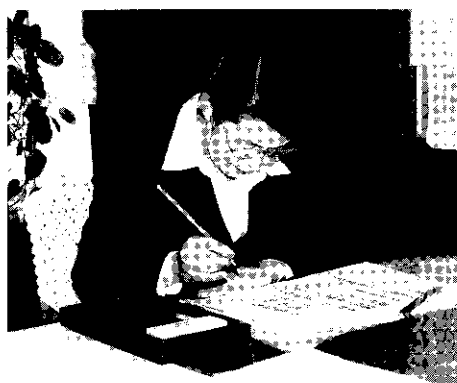
（文 高橋八十八 写真 佐藤辰雄氏）

孟地小学校

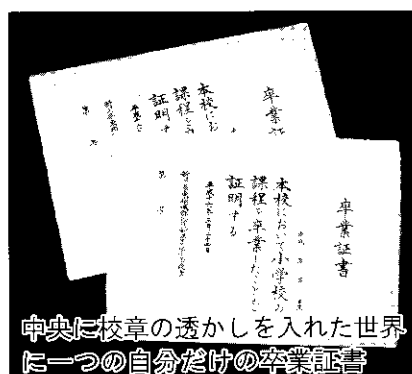
時事通信社主催 教育奨励賞で表彰

時事通信社主催の「教育奨励賞」（文部科学賞後援）は、創造性に富んだ特色ある教育の実践に顕著な業績を上げた学校を毎年表彰し、学校教育の一層の充実を図るのが狙いです。テーマは(1)授業の革新、(2)地域社会に根ざした教育の二部門で、全国の公私立の小・中・高校のうち、独自の教育に励む諸学校を対象としています。

孟地小学校（松井夫佐子校長）が平成2年から取組んでいる和紙による卒業証書づくりへの挑戦が、同賞の「地域社会に根ざした教育」として評価され、努力賞に輝きました。「郷土を愛する心を育てる指導」をテーマに、年間を通じて全校で原料となるコウゾやトロロアオイなどの栽培も行い、春には世界に一つだけの卒業証書を完成させています。



証書に児童の名前を入れる松井校長（今年3月）



中央に校章の透かしを入れた世界に一つの自分だけの卒業証書



慎重に証書を渡す児童

(社)十日町地域シルバー人材センター

事務職員募集

平成17年1月1日付け採用の事務職員（臨時）1名を次により募集します。

1. 選考方法

- 書類審査（応募者多数の場合は、書類審査で面接者10名を決定します。）
- 面接試験（試験日は12月中旬を予定、面接者には文書で通知します。）

2. 申し込み・問い合わせ

- 11月19日(金)までに市販の履歴書を提出してください。（郵送の場合、当口消印有効）
- 〒948-0081 十日町市本町5丁目
(社)十日町地域シルバー人材センター
(TEL 0257-57-5708)

3. 受験資格 次のすべてを満たす人

- 平成17年4月1日現在、満62歳未満の人
- 自動車運転免許証を有する人
- 松代町在住で、十日町事務所に通勤可能な人

4. 就業時間および休日

- 就業時間：午前8時30分～午後5時15分
- 休日：土曜日・休日・祝祭日

5. 賃金

- 月額140,000円程度（各種保険加入）

6. 雇用期間

- 原則として1年間。ただし、勤務状況により満64歳の年度末まで更新します。

大切な人を助けられるのは、 あなたかもしれません

「救急車が来るまでに、あなたは何かができますか」この数分間が救命の時間です。救急車が通報を受けて現場に到着するまでの平均時間は5～6分です。この5～6分が傷病者の生命を大きく左右することになります。

心臓停止の傷病者を3分間放置しただけで、死亡率は50%となり、5分後には更に悪くなります。傷病者の生命を救うには、近くに居合わせた人（バイスタンダーといいます）が一秒でも早く適切な応急手当を実施することが必要です。バイスタンダーによる応急手当と119番通報、救急隊の救命処置、病院での救命治療、これらが連携して尊い命が救われます。ぜひこの機会に「救命」という言葉の持つ意味について一緒に考えて見ませんか。



十日町地域

メディカルコントロール協議会主催

救急救命講演会のお知らせ

日時：11月4日(木)

午後5時45分開場（午後6時開演）

開場：十日町市市民会館 大ホール

プログラム

第1部：寸劇「緊急事態、救命を！」PM6:15～

出演：消防職員ほか

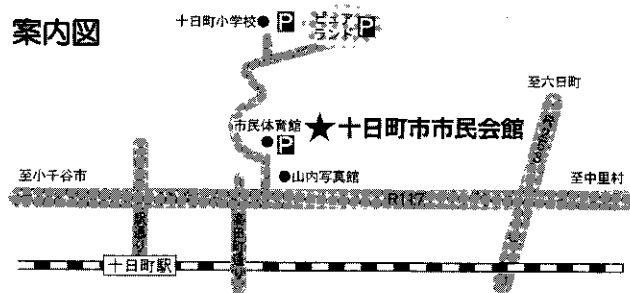
第2部：講演「今、みんなができること

心肺蘇生法」

講師：本多忠幸先生（新大医学博士）

問い合わせ：十日町地域消防本部警防課救急係
(TEL 0257-57-0119)

案内図



新潟県議会が廃置分合議案議決

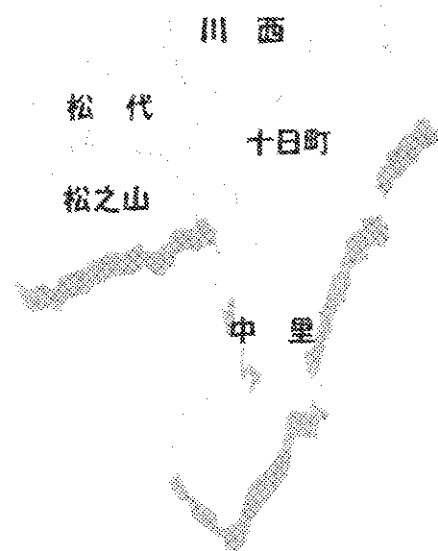
7月28日の各市町村における臨時議会で合併に係る廃置分合議案が賛成多数で可決されたことにより、8月5日、五市町村長は新潟県知事に廃置分合申請書を提出しました。

これをうけて、新潟県知事は五市町村の廃置分合議案を新潟県議会9月定例会に上程し、9月27日の本会議で可決されました。

これにより、圏域内の一部では合併の枠組みの見直しを求める住民投票などの動きがあるものの、実質的に五市町村での合併は決定したことになります。

今後は総務大臣への届出がなされ決定の告示を受けて、平成17年4月1日に新市誕生となります。

十日町広域圏 合併協議会



新市市章の応募に275点

区 分	応募点数
圏域市町村内 (うち松代町)	124点 (7点)
県 内 (圏域市町村を除く)	45点
県 外	106点
合 計	275点

応募状況

新市の市章案を、8月5日から9月23日まで募集を募ったところ日本全国から275点の応募がありました。

今後は、作品のしぼり込みをしたうえで、11月中旬に住民アンケートを実施して、12月24日の協議会で決定します。

スポーツ

郡中学駅伝 松代中男子優勝

女子も健闘2位

(9月30日 松代町池尻交差点付近)

—大島村中学校間—

第41回東頸城郡中学校駅伝徒競走大会は、昨年に続いて松代中学校男子Aチームが優勝を飾った。

郡内中学校から男子は16チーム、女子8チームが参加。台風の影響でときより強く降る雨の中、松代町から大島村まで起伏の激しいコースを総勢136名の選手が熱戦を繰り広げた。

大会の結果

男子 (6区間継走)

1位 松代中Aチーム

中沢政文、駒形知彦、高橋大、小堺雄太、五十嵐春彦、柳凌

5位 松代中Bチーム

松山拓也、柳真理、佐藤大祐、柳隼人、関谷綾、佐藤拓巳

女子 (5区間継走)

2位 松代中チーム

石田沙織、寺崎山美、小嶋なつみ、菅井彩香、市川正恵



今年は松代町走ろう会の子どもたち12人が元気にマン24の前走をつとめてくれました。



ゴールテープを切る柳凌君

短歌

火の玉をくわえた龍が一直
線に天昇るごと四尺玉あが
る 市川 辰雄
じりじりと暑き日の射し刈
る稲の手もとに小さき水草
一つ 柳 こめ
草刈られ頭垂れたる畦際の稲
穂の揺れて川風涼し

等原 トミ

優勝旗津軽を越えたるニュー
スすらアテネの金の輝きに
消え 小堺 良治
やゝ遠きのじこの声を聞き
澄まし気持の揺れを鎮めん
とする 野石 念

蒲生句会

大寺の読経の中を鬼ヤンマ

鐵 堂

稲架十段掛け声合わせ老二

人 耕 人

三ツ指に皮だけ残す衣被

折 人

道絶えて見渡すかぎり芒原

山 路

秋風や一本道のかえり道

良 治

働ける幸せ嬉し大根播く

翔 山

稲の上に稲のせ泥出手刈り

耕 山

をり 玄関に口差し届きて秋彼岸

朴 雪

村の名がもうじき消える鳥

龍 峰

しづみ俳句会

石垣に脱ぎ捨てられし蛇の

衣 八千代

風鈴に妻の唄声始まりぬ

紅 茶

残りたる茅葺一戸夜なべの

六 花

灯 負けて来しゲートボールや

秋 簾 淡 水

盆踊やつとひと重となりけり

とし子

親のそば離れず潜る鳩の雛

枯 水

からみつきカーブミラーの

公 鳴

葛の花

十日町地域施設組合からお願い

ごみ・資源物の
出し方について

一爆発・発火事故が発生しています一

ごみ減量化・再資源化のため、資源物の分別収集にご協力いただいているところですが、分別の悪い出し方も多く処理現場で事故が発生しています。

特に埋め立てごみの中に『カセット式ガスボンベ(卓上コンロ用)およびスプレー缶』がそのまま捨てられていて収集作業中の爆発・発火を起こしています。『カセット式ガスボンベ(卓上コンロ用)およびスプレー缶』は使い切ったら必ず穴を開けて、鉄アルミ類の資源物収集日に出してください。

また、『使用済みライター』についても必ず『ガス』を完全に抜き取ってから埋め立てごみの収集日に出してください。

ごみの出し方や処理のわからない物については、各家庭に配布されています『ごみ便利帳』で確認して出してください。

皆さんのご理解とご協力をお願いします。

(スプレー缶)



ガスを抜いて！

十日町衛生施設組合からお知らせ

降雪前のし尿収集業務について

毎年、雪降り前になりますと汲み取りの申し込みが混み合います。特にこの時期は計画収集(道路事情による町内単位)を行っています。汲み取りをご希望される方は、早めに決められた収集区域の担当業者へ申し込みをお願いします。

問い合わせ：十日町地域衛生施設組合
(電話 0257-52-3924)

人口の動き

男	2,001人	(-1人)
女	2,137人	(-6人)
計	4,138人	(-7人)
世帯数	1,482世帯	(±0世帯)

出生	3人	死亡	3人
転入	2人	転出	9人
(16年9月末日現在)			

戸籍の窓口

(9月1日～9月30日)

幸せ多い人生を(婚姻)

柳 卓・柳 佐代子

(室野 中通住宅)

元気な良い子に(出生)

山本 花 和幸・美奈子

柳 和真 (犬伏 たんぼ)

柳 和真 (孟地 新一・房江)

若月俊亮 (孟地 賢次・智恵子)

(孟地 ほんじょう)

ご冥福を祈ります(死亡)

高橋 ノリ 80歳

柳 ミネ (勘平 とくぜん)

柳 ミネ (犬伏 よしのや)

牧田 シヅ 92歳

武田 三郎 (峠 なかばやし)

72歳

(千年 たまるや)

町の行事予定 (10・11月)

お知らせ

10/21 (木)	子宮がん・乳がん検診 総合体育館 12:30～
22 (金)	社会福祉協議会合併調印式 十日町市クロスステーション 午後2時～ 行政相談会 ディサービスセンター 午前9時～ 幼児健診 松代活性化センター 午後1時～
23 (土)	霜降
24 (日)	松代小学校・奴奈川小学校 文化祭
25 (月)	
26 (火)	
27 (水)	
28 (木)	禁煙教室 役場 午後7時～
29 (金)	
30 (土)	
31 (日)	
11/1 (月)	
2 (火)	
3 (水)	生涯学習フェスティバル 総合センターほか 午前9時～ 文化の日 (4日まで) 農業祭 J A 十日町松代支店前 午前9時～
4 (木)	救急救命講演会 十日町市市民会館 午後5時45分～ 町内小中学校音楽交換会 松代中学校 マンモグラフィー検査 総合体育館 午後1時～
5 (金)	転倒骨折予防教室 総合体育館 午後1時30分～
6 (土)	すくすく教室(薫公園へ) 午前9時～
7 (日)	孟地小学校 文化祭 立冬
8 (月)	
9 (火)	転倒骨折予防教室 総合体育館 午後1時15分～
10 (水)	
11 (木)	
12 (金)	
13 (土)	松代高校 雪穂祭(文化祭) (14日まで)
14 (日)	
15 (月)	
16 (火)	ツベルクリン反応検査 総合センター 午後1時30分～ 転倒骨折予防教室 総合体育館 午後1時15分～
17 (水)	
18 (木)	BCG予防接種 総合センター 午後1時30分～ 禁煙教室 役場 午後7時～
19 (金)	糖尿病予防教室 役場第1会議室 午後1時～
20 (土)	

行政への苦情や要望 お気軽に！

行政相談会開催のお知らせ

総務省では、10月18日からの行政相談週間にちなんで、各市町村において、行政相談員による行政相談会を開催します。相談内容の秘密は守られ、相談は無料ですのでお気軽においでください。

相談日時：10月22日(金)午前9時～午前11時30分まで

相談会場：デイサービスセンター ほのぼの園

相談員：行政相談委員 齊藤充代さん

相談内容：国の行政機関の業務のほか、国から県や町に委託している業務について相談に応じています。

例えば) 登記事務、社会福祉、医療保険、年金、労働基準、雇用保険、国道・河川管理…など

行政相談委員は、総務大臣から委嘱された、行政の困りごとに関する相談を無報酬で応じている委員です。

知っておきたい預金保護の新しいしくみ

平成17年3月末まで、当座預金、普通預金、別段預金は、引き続き全額保護されます。

平成17年4月以降は、全額保護される決済用預金(※1)を除き、預金者一人あたり、一金融機関ごとに元本1千万円までとその利息が保護されます。

※1 当座預金や利息の付かない普通預金などが該当します。

		平14年4月～平17年3月	平17年4月～
預金 保険 対象	当座預金 普通預金 別段預金	全額保護	決済用預金(※1)は 全額保護
	定期預金 定期積金 ビッグ ワイド等		合算して元本1千万円までとその利息等 { 超える部分は、破たん金融機関の財産の状況 に依じて支払われます。(一部カットされるこ とがあります) }
対象外	外貨預金 譲渡性預金 ヒット等	保護対象外 { 破たん金融機関の財産の状況に依じて支払わ れます。(一部カットされることがあります) }	

・詳しくは、ご利用の金融機関の窓口または
預金保険機構【TEL 03 (3212) 6029】
関東財務局【TEL 048-600-1275】まで

交通事故でお困りの方に

交通事故相談所を開設しています

「損害賠償額はどのくらいか」「示談の仕方は?」「不安になったり」「心がもやもやしたとき…」など様々な相談に応じています。相談は無料、プライバシーは堅く守られます。

また、月1回弁護士およびカウンセラーによる相談も行っています。

●時間：午前9時～午後5時(月曜～金曜)

●場所：新潟県交通事故相談所(県庁1階) TEL 025-280-5750

上越、長岡での巡回相談も行っています。(予約制・面接のみ)

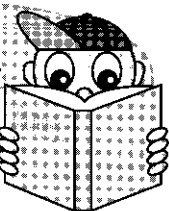
●場所：長岡地域振興局 1階(月2回)

上越地域振興局 4階(月2回)

編集後記

8月14日、農舞台主催の「野の師父」で「浪海川水族館」と題した浪海川の観察会が行われた。講師の南雲敏夫さん(川西町)が前日からセットしてくれた仕掛けには、アカザ(ハチウオ)が6匹入っていた。アカザは、小型のナマズみたいな魚で、胸びれに毒液を出す棘を持っている。刺されるとかなり痛くてはれる。子どもの頃、釣をしていて、こいつが釣れると厄介なのだ。だが、厄介者のこいつも環境省の絶滅危惧(II類)種に指定されている、この地ではありがたいものだ。しかも、きれいな川の冷水域に住んでいるのが特徴で、つまり、浪海川はきれいな川であることの証言者である。▼そんなことを思いつつ、「♪浪海の流れに影をうつして～」の浪海川を面前に早稲田大学マンドリン楽部の演奏で歌った当地ソング「浪海川エレジー」はひととき心に染みだ。

図書館へ 行こう!



【休館日】

毎週 月曜日・祝祭日

【開館時間】

毎週 火～金 13:00～18:00

土・日 10:00～17:00

【電話】 597-2615

【ホームページアドレス】

<http://www.9.ocn.ne.jp/~m-tosho/>

【メールアドレス】

m-tosyo@beach.ocn.ne.jp

◆ 新しい本の紹介 ◆

*** 一般 ***

ハリー・ポッターと不死鳥の騎士団④・⑤
J.K.ローリング
いま、会いにゆきます 市川 拓司
ふにゅう 川端 裕人
邂逅の森 熊谷 達也
約束 石田 衣良
出口のない海 横山 秀夫
カタコンベ 神山 裕右
おんみつ蜜姫 米村 圭伍
それからどうなる我が老後 佐藤 愛子
日の砦 黒井 千次
ホテルアー 上・下 カン・ウンギョン
High and dryはつ恋 よしもとばなな
アッシュベイビー 金原ひとみ
怒りをコントロールできない子の理解と援助
教師と親のかかわり 大河原美以
はじめての転職128のギモン
小島美津子

*** えほん・じどう ***

ともだちになろうよ 中川ひろたか
だんご博士の観察記 松岡 達英
くろくんとふしぎなともだち 中屋 美和
タニシのがくげいかい 阿部 夏丸
鏡のなかの迷宮 3 カイ・マイヤー
『たべものの行事由来紙芝居』
いちばんはじめのクリスマスケーキ 矢部美智代
つきみだんごとまほうのぼうし 山本 和子
げんきがでるよ かしわもち 山本 省三

お知らせ

図書館では、みなさんからの図書予約・リクエストを受け付けています。ご希望の本がありましたら図書館までご相談ください。
(数に限りがありますのでお早めに!)

『ハリー・ポッターと不死鳥の騎士団』④・⑤巻
J・k・ローリング 作
シリーズ第5巻! 復活したヴォルデモートとの戦いはいつ始まるのか? ハリーにはなんの知らせもない。そして突然ハリーは吸魂鬼に襲われる。「不死鳥の騎士団」に助けられたハリーは、「騎士団」が何か重大な秘密を守っていることを知る。新学期が始まり、恐ろしい新任教授と黒い扉の夢に悩まされ続けるハリーに、チョウ・チャンが微笑みかける...

千年ニュータウン情報

【申し込み・問い合わせ】

松代町役場 建設課 TEL 025-597-2220

千年ニュータウン第1期・第2期分譲地の申し込みを受け付けています。申込みは先着順ですので、分譲を希望される方は早めにお申し込みください。詳細は配付したチラシをご覧ください。建設課までお問い合わせください。

《第1期・第2期分譲地価格》

区画	面積 ㎡	単価 円/㎡	区画	面積 ㎡	単価 円/㎡
1	397.59	6,100	19	400.00	6,000
2	400.00	6,000	20	399.99	6,000
3	400.00	6,000	21	397.82	6,100
5	397.71	6,100	22	397.22	6,100
6	400.00	6,000	23	400.06	6,100
7	400.00	6,000	24	400.02	6,100
8	598.79	6,000	25	397.82	6,200
10	399.99	6,100	26	397.22	6,100
11	399.98	6,100	27	399.99	6,100
12	399.97	6,100	28	399.99	6,100
14	397.41	6,000	29	397.90	6,200
15	399.98	6,100	30	378.71	6,200
16	399.98	6,000	31	411.96	6,200
17	398.08	6,100	32	441.95	6,200
18	396.93	6,000	33	470.02	6,300

